







### Vielen Dank

2x INSTALL BRACKET

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb eines hochwertigen AUDIO SYSTEM Produktes inklusiv GERMAN SOUND.

2x AS 100 EVO

<u>Wichtig:</u> Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

2x AS 165 EVO

<u>Achtung:</u> Beachten Sie die Vorschriften und Hinweise Ihres Automobilherstellers und achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität.

<u>Wichtig:</u> Ihr Kaufbeleg dient als Garantienachweis für etwaige Reparaturen oder Austausch. Heben Sie Ihren Kaufbeleg, diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung sorgfältig auf. <u>Achtung:</u> Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgeräuschen behindern. **AUDIO** 

SYSTEM GERMANY übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entstehen. Wir empfehlen Ihnen, die Installation von einer Fachwerkstatt / Einbauspezialist vornehmen zu lassen, da ein fachgerechter Einbau und Anschluss die Voraussetzung für ein klanglich perfektes Ergebnis ist.

### **≥ Thank You**

Congratulations on purchasing a high-quality

AUDIO SYSTEM product incl. GERMAN SOUND.

<u>Important:</u> Completely read this operating instruction before installation and use of the device.

2x FWX 3-WAY EVO

Attention: Pay attention to advices and instructions of the car manufacturer. Check the polarity when connecting the speakers. Important: You will need your purchase receipt as proof of purchase for any and all warranty repairs and for insurance purposes. Keep your receipt, owner's manual and packing materials in a safe location for possible future use.

Attention: Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile. AUDIO SYSTEM GERMANY accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of our products. We recommend installing the equipment by an authorized service center or dealer. A professional fitting and connection is the requirement for further warranty and perfect sound.

#### Einbauhalter des Hochtöner

#### wichtig:

Der Hochtöner hat 2x spezielle Montagehalter die Sie für den optimalen Einbau verwenden können.

# Install Tweeter

#### Important:

The tweeter has 2x special mounting brackets that you can use for optimal installation.

### Ausbauwerkzeug des Hochtöner



ENTRIEGELN | VERRIEGELN

Das beiliegende Ausbauwerkzeug greift mit den Nasen in die Löcher des Hochtönergitters. Durch drehen nach links wird der Hochtöner in der Halterung verriegelt, durch drehen nach rechts entriegelt.

### Lock/Unlock Tool Tweeter



UNLOCK | LOCK

The attached lock/unlock tool is designed to fit in the holes of the tweeter-grille. Turning the tweeter to the left will lock the tweeter into the housing, turning to the right will unlock the tweeter.



# ANLEITUNG / USER MANUAL



### Frequenzweiche FWX 3 WAY EVO

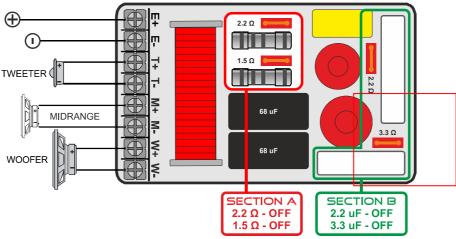
<u>Wichtig:</u> Das Lautsprechersystem lässt sich an die jeweilige Akustik des Fahrzeuges, Musikrichtung und an den persönlichen Geschmack über die Frequenzweiche anpassen. Je nach Lage der Lautsprecher kann die Weiche so eingestellt werden, dass der Frequenzgang mit diesen geometrischen Gegebenheiten optimiert wird. Je nach Installationsort des Hochtöners ist es nötig, den Frequenzgang tonal sowie den Lautstärkepegel anzupassen, z.B. bei einer Montage des Hochtöners in der A-Säule, im Spiegeldreieck oder in der Türverkleidung.

#### Crossover FWX 3-WAY EVO

Important: The speaker system can be adapted to the particular acoustics of the vehicle, the genre of music and to the personal taste via the crossover. Depending on the position of the speakers, the switch can be adjusted so that the frequency response is optimized with these geometric conditions. Depending on the installation location of the tweeter, it is necessary to adjust the frequency response tonal and volume technology, e.g. when mounting the tweeter in the A-pillar, in the mirror triangle or in the door trim.

### Grundeinstellung Frequenzweiche FWX 3-WAY EVO

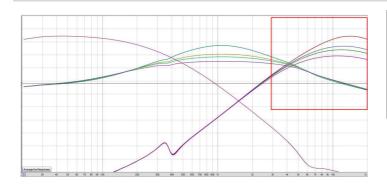
### **≥ Default Setting Crossover FWX 3-WAY EVO**



WICHTIG: Die Weiche wird in einer Grundeinstellung ausgeliefert. Sollte ein Lautsprecher einmal nicht funktionieren, viel zu leise spielen oder sich klanglich verfärbt anhören, muss die Weiche wieder in diese Grundeinstellung gestellt werden, um sicher zu gehen, dass nicht die Weicheneinstellung für die Probleme verantwortlich ist und Ihr Fachhändler nicht unnötig nach einem Fehler an einem Lautsprecher sucht.

IMPORTANT: The crossover is supplied with a default setting. If some speakers do not work or work too much softly as bad sounding, the crossover has to be adjusted again to the basic settings in order to clarify if mistakes on crossover setting is the real defect reason or not. Thus you can avoid that you or the dealer have to check the speaker unnecessarily.

## Anpassung des Hochtonpegels (SECTION A)



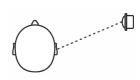
HOCHPASS HOCHTON	HIGHPASS TWEETER	4900 Hz

Je nach Installationsort des Hochtöners ist es nötig, den Pegel anzupassen, z.B. bei einer Montage des Mitteltöners im Fußraum und des Hochtöners auf dem Armaturenbrett. Ohne Pegelabsenkung wären die Hochtöner zu laut. Natürlich kann die Weiche auch auf die persönliche Vorstellung der Hochtonlautstärke oder Musikrichtung eingestellt werden.

#### HIGH FREQUENCY LEVEL (SECTION A)

1,5 Ω	2,2 Ω	Resultat	Ω	dB	RESULT
Jumper	Jumper	lauter	0Ω	0 dB	higher
-	Jumper	etwas leiser	1,5 Ω	-4 dB	slightly softer
Jumper	-	Grundeinstellung	2,2 Ω	-8 dB	basic setting
-	-	leise	3,7 Ω	-12 dB	soft





#### SECTION A

Depending on the installation position of the tweeter, you have to adapt the level, example: if the woofer is installed in the feet area while the tweeter is installed on the dash board. Without level decrease, the tweeter could be too loud. The crossover is adjustable exactly to your personal idea for tweeter volume or music trend.

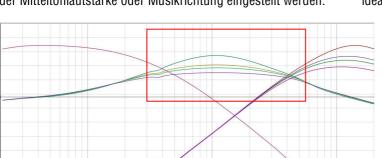


# ANLEITUNG / USER MANUAL



### Anpassung des Mitteltonpegels (SECTION B)

Je nach Installationsort des Mitteltöners ist es nötig, den Pegel anzupassen. Befindet sich der Mitteltöner z.B. im Fußraum oder auf dem Armaturenbrett muß die Lautstärke korrigiert werden. Ohne Pegelanpassung wären die Mitteltöner zu laut oder zu leise. Natürlich kann die Weiche auch auf die persönliche Vorstellung der Mitteltonlautstärke oder Musikrichtung eingestellt werden.

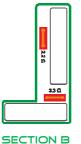


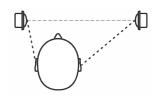
HOCHPASS MITTELTON	HIGHPASS MIDRANGE	480 Hz
TIEFPASS MITTELTON	LOWPASS MIDRANGE	3500 Hz
TIEFPASS TIEF-MITTELTON	LOWPASS MID-WOOFER	200 Hz

### Mid Frequency Level (SECTION B)

Depending on the installation location of the midrange, it is necessary to adjust the level. If the midrange is for example in the footwell or on the dashboard, the volume must be corrected. Without level adjustment, the midrange would be too loud or too quiet. Of course, the turnout can also be adjusted to the personal idea of the midrange volume or style of music.

2,2 Ω	3,3 Ω	Resultat	Ω	dB	RESULT
Jumper	Jumper	Laut	0Ω	0 dB	Loud
-	Jumper	Grundeinstellung	1,5 Ω	-2 dB	basic setting
Jumper	-	etwas leiser	2,2 Ω	-4 dB	slightly softer
-	-	leise	3,7 Ω	-6 dB	soft





### Montage Tips

WARNUNG: Trennen Sie vor der Montage den Masse-Pol (-) von der Fahrzeugbatterie. Kontrollieren Sie alle Anschlüsse auf richtige Polung, dies kann sonst zu Kurzschlüssen an der Fahrzeugelektrik führen. Die besten Einbaupositionen sind die Originalplätze zwecks Originalität und einfacher Montage. Beachten Sie, dass die Lautsprecher plan und stabil eingebaut werden. Die Qualität des Einbaues entscheidet sehr stark das Klangbild, daher sollte auf Dämmung und Sorgfalt bei der Installation geachtet werden. Beachten Sie, dass die Lautsprecher vor Hitze, Sonneneinstrahlung, mechanischen Einflüssen, Feuchtigkeit und Nässe durch Zubehör von AUDIO SYSTEM geschützt sind. ACHTUNG: Verlegen Sie Ihre Kabel so, dass diese nicht gequetscht werden oder über scharfe Kanten verlaufen. Dies kann zu Kurzschlüssen mit Beschädigungen führen.

<u>Vorsicht:</u> Beim Entfernen von Innenverkleidungen können Befestigungsteile beschädigt werden, diese müssen Sie ersetzen. <u>Wichtig:</u> Die richtige Polarität der Lautsprecher zueinander beeinflusst das Klangbild entscheidend. Dies kann z.B. durch gemeinsames Verpolen der Hochtöner verbessert werden. <u>Ausprobieren und hören bzw. messen ist hier sinnvoll!</u>

### Mechanical Installation Tip

Warning: First disconnect negative pole of your car battery. Check-polarity, changing polarity may cause serious damage to your car electric. Best speaker positions are the original build in positions. Easy installation and original look are the reasons. Please note that the speakers are installed flat and stable. The quality of the installation decides very much the sound, therefore, attention should be paid to insulation and care during installation. Please note that the speakers are protected from heat, sunlight, mechanical influences, moisture and wetness by accessories from

#### AUDIO SYSTEM.

Attention: Install all cables as straight as possible without squashing or laying them over sharp edges. Otherwise this can cause short circuit or damages to your whole installation.

Attention: Be careful removing original plastic parts of your car. The fitting parts could be damaged and have to be replaced.

Important: The right polarity of all speakers is extremely important for the sound of your car audio system. We recommend changing polarity of the tweeter finding out the best possible sound.

The best is to listen and/or to measure it.

# Optionales Einbauzubehör

- ALUBUTYL 1500, 2000 *EVO*, 3000 *EVO* und 4000, ALU 200 *EVO* und ALU 500 *EVO* selbstklebende Dämmmatten
- Dämmung: DOORKIT 1.0 und DOORKIT 2.0
- Z-(T)SC 0.75, 1.5, 2.5, 4.0 Lautsprecherkabel
- MBR165/MBR200 Spritzwasserschutz

### **Optional Mounting Accessories**

- ALUBUTYL 1500, 2000 *EVO*, 3000 *EVO* und 4000,ALU 200 *EVO* and ALU 500 *EVO* Self Adhesive Damping Material
- Damping: Doorkit 1.0 and Doorkit 2.0
- Z-(T)SC 0.75, 1.5, 2.5, 4.0 Oxygen-Free Speaker Cable
- MBR165/MBR200 Splash Protection Rings